

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 33 (1960)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Fourier Neuenschwander Hans, Städtchen, Sargans  
Telephon 085 / 8 05 22

Präsident der Zentral-Technischen Kommission Fourier Ritter Rudolf, Steinbockstrasse 2  
St. Gallen — Telephon Privat 071 / 24 64 03, Geschäft 071 / 22 16 37



## Redaktion

Wir ersuchen alle Sektionsvorstände dafür besorgt zu sein, dass die *Einsendungen für die Sektionsnachrichten, gemäss den geltenden Richtlinien (Ziffer 8), spätestens am 20. des Monats* für die nächste Nummer des «Der Fourier» *bei der Redaktion eintreffen*. Während der Abwesenheit von Fourier Keller Otto (voraussichtlich bis Ende Oktober 1960) sind die Beiträge — wie mit Zirkular vom 6. August 1960 den Sektionsvorständen bekanntgegeben — dem Redaktor des fachtechnischen Teils unseres Organs, Hptm. Hedinger Kurt, Friesstrasse 28, Zürich 50, einzureichen. Pünktliche Einsendung der Sektionsnachrichten erleichtert uns die Arbeit am Redaktionstisch. Wir danken allen für ihr Verständnis.

## Sektion Aargau

Präsident Fourier Füglistaler Heinrich, Chalet Sunnerain, Egliswil AG. Telephon 064 / 8 34 76  
Techn. Leiter Hptm. Gloor Walter, Lenzburg. Telephon Privat 064 / 8 28 47, Geschäft 064 / 8 12 80

Stammtisch Aarau      Mittwoch, den 28. September, Restaurant Affenkasten  
Stammtisch Baden     Freitag, den 30. September, Restaurant Falken  
Stammtisch Brugg     Mittwoch, den 28. September, Hotel Rotes Haus  
Stammtisch Frick     Donnerstag, 29. September, Hotel Rebstock  
Stammtisch Lenzburg   Freitag, den 23. September, Restaurant Ochsen  
Stammtisch Zofingen   Freitag, den 30. September, Restaurant Schützenstube

● *Voranzeige*. Carfahrt: Am Samstag, den 22. Oktober, führt unsere Sektion eine Carfahrt mit interessanter Betriebsbesichtigung durch. Details in der nächsten Ausgabe des «Der Fourier» und auf dem Zirkularweg.

Kameraden, reserviert Euch heute schon diesen Tag!

## Sektion beider Basel

Präsident Fourier Reichert Peter, Dammerkstr. 2, Basel 2. Tel. Privat 061 / 43 76 43, Geschäft 061 / 43 03 00  
Techn. Leiter Hptm. Allematt Albert, Sevogelstr. 142, Basel 5. Tel. Privat 061 / 34 43 49, Geschäft 061 / 23 98 20

Stammtisch in Basel    jeden Mittwoch, ab 20.00 Uhr, im Restaurant Kunsthalle, Steinenberg 7  
Stammtisch in Liestal   am ersten Donnerstag jeden Monats, 20.00 Uhr, im Rest. «Alte Brauerei», Spittelerstübli

● Wie bereits in der August-Nummer erwähnt, findet am 21. September eine fachtechnische Aussprache über den Verkehr der Truppe mit der Verpflegungsabteilung statt.

Ebenso weisen wir heute schon auf den Vorbereitungsabend für den diesjährigen WK hin. Dieser findet am 19. Oktober statt. Bitte reservieren Sie sich diese beiden Abende für den Fourierverband.

● Noch sind leider nicht alle Mitgliederbeiträge eingegangen. Allen Kameraden, die ihrer finanziellen Pflicht nachgekommen sind, dankt der Vorstand bestens. Wir bitten nochmals alle Kameraden, die ihr Schärflin noch nicht einbezahlt haben, dies bis Ende September nachzuholen. (PC V 5950) Nach Ablauf dieser Frist, die in den neuen Statuten festgelegt wurde, werden noch ausstehende Beiträge per Nachnahme erhoben. Helft uns bitte, unnötige Ausgaben und Mehrarbeit zu vermeiden. Besten Dank.

## Sektion Bern

Präsident Fourier Stettler Daniel, Schulhausgasse 18, Münsingen. Tel. Privat 031 / 68 17 33, Geschäft 031 / 68 16 55  
 Techn. Leiter I Hptm. Müller Heinz, Rossfeldstrasse 40, Bern 4. Telephon Privat 031 / 3 65 03, Geschäft 031 / 61 42 09  
 Techn. Leiter II Lt. Fässler Heinz, Könizstrasse 201, Liebefeld. Telephon Privat 031 / 63 48 01, Geschäft 031 / 2 40 31

Stammtisch in Bern jeden Donnerstag, 20.00 Uhr, im Hotel Wächter, I. Stock  
 Stammtisch in Biel am ersten Mittwoch jeden Monats, 20.00 Uhr, im Hôtel de la Gare, Zentralplatz  
 Stammtisch in Thun am letzten Mittwoch jeden Monats, 20.00 Uhr, im Café Hopfenstube, Bälliz 25  
 Stammtisch in Langenthal am zweiten Montag jeden Monats, 20.00 Uhr, im Hotel Kreuz

*Sommergebirgsübung 20./21. August.* Der Bericht über diese Übung erscheint aus technischen Gründen in der Oktober-Nummer.

### Pistolensektion

Präsident Fourier Liechti Hans, Waldheimstrasse 24, Bern. Telephon Privat 031 / 3 53 27, Geschäft 031 / 64 43 68

● Das diesjährige Endschiessen wird am 17. September (Samstagnachmittag, 14.00—17.00 Uhr) durchgeführt. Das Programm ist allen Mitgliedern zugestellt worden. Der Vorstand erwartet zu diesem kameradschaftlichen Treffen eine grosse Beteiligung, etwa so wie an der zweitletzten Bundesübung vom 13. August. Also, herzlich willkommen!

● Eigentlich wäre mit dem Endschiessen unsere Jahrestätigkeit beendet, aber eben . . . das Standeröffnungsschiessen von Fraubrunnen findet erst vom 23. bis 29. September statt. Die Teilnahme an diesem Anlass mit zwei bis drei Gruppen war schon längst vorgesehen. Die PS wird also am Sektionswettkampf (Scheibe B/10) und am Gruppenwettkampf (Scheibe P/100) teilnehmen. In verschiedenen weiteren Stichen wird jedem Teilnehmer die Möglichkeit geboten, das prächtige Kranzabzeichen zu erringen. Wir bitten alle Schützen, sich zur Teilnahme sofort beim Präsidenten telephonisch anzumelden, damit die Gruppen gebildet, die Schiessbüchlein bestellt und der «Fahrplan» aufgestellt werden kann. Besten Dank!

Das Kantonalschützenfest von Bern muss leider eher als ein Erfolg einzelner Schützen als ein Sektionserfolg betrachtet werden. Das Sektionsresultat von 90,850 Punkten hat uns auf den 26. Platz von 36 Sektionen der Kategorie II verwiesen. Im Mannschaftswettkampf vermochte sich die Mannschaft der PS jedoch immerhin in den 20. Platz (von 60 Mannschaften) zu plazieren. Also immerhin im ersten Drittel!

Einzelresultate (Kranzgewinner):

	Sektion	Mannschaft	Meisterschaft	Militär	Fortschritt	Oberfeld	Feldstich
Maquelin Willy	95	66					
Liechti Hans	92				72		
Huwylser Hans	91						
Herrmann Werner *		71	524	345	69	102	
Gerber Werner				348			
Michel Viktor					71		68

\* Spezial-Kranzabzeichen für drei und mehr Kranzresultate.

# Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Wirth Heinrich, Neuheim, Uzwil. Telephon Geschäft 073 / 5 62 12, intern 517  
Techn. Leiter Major Graf Kurt, Blumenstrasse 51, Frauenfeld. Telephon Privat 054 / 7 30 14, Geschäft 054 / 7 13 21

*Generalversammlung 1961.* Diese Veranstaltung sollte wieder einmal im Kanton St. Gallen stattfinden. Wer ist bereit, die Organisation zu übernehmen? Vorschläge bitte an den Präsidenten.

*Gebirgsübung 20./21. August:* Der Bericht über diese Übung erscheint aus technischen Gründen in der Oktober-Nummer.

## Ortsgruppe Frauenfeld

*44. Internationaler Viertagemarsch in Holland.* Unser Kamerad Oberhänsli Konrad, Senior unserer Ortsgruppe, hat mit Erfolg am internationalen Viertagemarsch teilgenommen; 160 km Marschleistung innerhalb von vier Tagen mit 10 kg Gepäck. Die Schweiz war mit einem Harst in Bataillonsstärke vertreten unter Kommandant Oberst Lüthy E.

Wir gratulieren unserm Kameraden Oberhänsli Konrad für seine grossartige Willensleistung und für seinen Vortrag über die in Holland verlebten eindrucksvollen Marschtage. Er hat seine holländische Auszeichnung «Willen is Kunnen» (Wollen ist Können) wohlverdient.

Am 4. August trafen sich elf Kameraden zur Besprechung der Sommergebirgsübung in der «Krone» ein, während wir am 6. August mit sechs Mann die Strecke Nussbaumen—Eppenbergr—Hirschenprung—Bornhausen—Steinegg—Nussbaumen, total 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> km, in 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden zurücklegten. Kamerad Walter Uttinger hat diese Strecke sorgfältig ausgewählt. Gutgelaunt konnten wir anschliessend noch einige Stunden der Kameradschaft pflegen.

● Am 17./18. September wird die Ortsgruppe Frauenfeld unter Leitung von Oblt. Hausamann A. den zweiten Gruppenausflug in den Alpstein unternehmen. Bitte Anmeldungen rechtzeitig einsenden.

## Ortsgruppe Oberland

Am 6. Juli referierte Hptm. Sommer Heinrich aus Walenstadt vor 18 Kameraden in der «Sonne» zu Walenstadt über Kartenlesen und Kompasskunde. Er unterstrich seine Worte durch Zeichnungen auf der Wandtafel und durch vielfältiges Karten- und Kompassmaterial. In äusserst verdankenswerter Weise hat der Referent für uns eine ausführliche Schrift über Kartenlesen und Kompasskunde vervielfältigt, die uns auch später zur Auffrischung des früher und heute Gelernten bestens dienen wird.

Die allgemeine Aussprache galt der Gebirgsübung der Sektion, der letzten Winterübung und den vielen neuen Übungsmöglichkeiten.

Der Zusammenkunft vom 3. August in Bad Ragaz wohnten zwölf Kameraden bei. Der Artikel über «Reis und seine Bedeutung» in der Juli-Ausgabe des «Der Fourier» bewog Kamerad Neuenschwander Hans, innerhalb der Ortsgruppe noch weitere, sehr interessante Ergänzungen zu diesem Thema zu geben. Er besprach unter anderm die verschiedenen Reissorten und ihren entsprechenden Nährgehalt.

## Ortsgruppe St. Gallen

Die Gebirgsübung vom 20./21. August bildete das Hauptthema anlässlich der Zusammenkunft vom ersten Donnerstag im August. Wir besprachen alle von der Übungsleitung gestellten Aufgaben, die dann jeder Teilnehmer zu Hause selbst zu lösen hatte.

● Für den Monat Oktober ist eine gründliche WK-Vorbereitung vorgesehen.

## Ortsgruppe Wil

In letzter Zeit konnten verschiedene neue Kameraden an unserem Stamm begrüsst werden. Es ist erfreulich, dass auch junge Kameraden unsern monatlichen Hock, der jeweils am ersten Donnerstag

des Monats im Restaurant Hof in Wil stattfindet, den Weg gefunden haben. Es gibt immer interessante Diskussionen aus dem Dienst oder auch aus dem Zivilleben zu hören. Allfällige Wünsche betreffend Themen werden gerne entgegengenommen.

● Am 15. September führen wir eine Besichtigung der Mühlenwerke Meyerhans & Cie. in Weinfelden durch. Es sind alle Kameraden samt ihren Ehefrauen herzlich eingeladen. Die Besichtigung dauert von 20.00 bis ca. 21.30 Uhr und verspricht sehr interessant zu werden, handelt es sich doch um einen der modernsten Betriebe dieser Branche.

## Sezione Ticino

Casella postale 6501, Lugano, conto chèques postali Xla 818

Presidente Furiere Anastasia Aldo, Lugano-Besso. Telefono 091 / 3 25 76

1. Direttore tecnico Maggiore Qm. Brazzola Germano, Massagno. Telefono 091 / 2 59 47

2. Direttore tecnico Cap. Qm. Foletti Fausto, Bellinzona. Telefono 092 / 5 42 99

Membro CC furriere Keller Oscar. Telefono ufficio 092 / 5 32 94 solo giorni feriali ore 9.00—10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, ristorante Delizie, Lugano
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

*Pro memoria per i soci:* Coloro che ancora non avessero inviato il cedolino di adesione-partecipazione all'Esercizio e scampagnata in val Luzzone, hanno ancora la possibilità di farlo tempestivamente telefonando al no 091 / 3 25 76 (camerata Anastasia Aldo, Lugano). Comunque contiamo su di una larga partecipazione da parte dei soci familiari.

*Mutazioni, cambiamenti di indirizzo ecc.:* Facciamo caldo appello ai soci, al fine di evitare inutili inconvenienti e ritardi, di comunicarci a volta di corriere i cambiamenti di indirizzo, mutazioni di grado ecc.

*Voce di cassa:* il cassiere sezionale invita, coloro che ancora non l'avessero fatto, a versare la quota annuale 1960 e ringrazia i camerati che hanno già provveduto al pagamento della stessa.

*Brevetto svizzero di marcia:* Il Gruppo Bellinzona e Valli organizza sabato pomeriggio 17 settembre p. v. la seconda prova per il conseguimento del Brevetto svizzero di marcia. I soci che intendono partecipare devono annunciarsi subito. La gara si svolge su 10 km, fra Bellinzona e Giubiasco e ritorno da superare in 1 ora e 20 minuti per la classe III (40 anni e più) e 15 km. in 1 ora e 20 minuti per la classe II (da 20 a 39 anni).

*II. Raduno veterani furieri:* Con ritrovo a Bellinzona domenica 18 settembre in mattinata e trasferta in Val Luzzone nel pomeriggio si svolgerà il secondo raduno veterani furieri. Quest'anno verranno specialmente convitati i furieri che hanno compiuto la scuola furieri nel 1940, a vent'anni di distanza è giusto rievocare giornate di intensa e proficuo lavoro. *Il Comitato.*

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Aeckerli Willy, Hünenbergring 14, Luzern R. Telephon Privat 041 / 6 45 30, Geschäft 041 / 2 00 15  
Techn. Leiter Hptm. Kopp Edmond, Lungholzstrasse 45, Sursee. Tel. Privat 045 / 4 11 22, Geschäft 045 / 4 13 43

**Stamm** am Dienstag, den 4. Oktober, um 20.00 Uhr, im Terrassenrestaurant Mostrose — de la Tour, Rathausquai, Luzern.

● *Voranzeigen:* See- und Flussrundfahrt vom 25. September, Endschiessen vom 8. Oktober. Wir verweisen auf die Euch zugestellten separaten Formulare.

*Eidgenössisches Pistolenfeldschiessen.* Mit 80,714 Punkten wurde das höchste Resultat seit dem Bestehen der Pistolengruppe erreicht. Der Zweck dieses Schiessanlasses besteht jedoch in der Parole «Beteiligung kommt vor dem Rang». In dieser Hinsicht müssen wir leider feststellen, dass uns viele Kameraden im Stiche liessen, und zwar unentschuldig. Zum Glück besitzen wir einen Stock treuer und zuverlässiger Kameraden, welcher immer wieder für unsere Sache eintritt. Ihnen sei an dieser Stelle recht herzlich gedankt.

Aus der Rangliste entnehmen wir folgende Resultate: Kranzgewinner: Hptm. Wey Hans, Luzern, 88 Punkte; Major Baur Ernst, Luzern, 86; Fourier Reinhard Franz, Horw, 84. Anerkennungskarten erhielten die Fouriere: Windisch Oswald, Kriens; Breitenschmied H. J., Luzern; Schaad Josef, Hergiswil a. S. mit je 78 Punkten.

Gewinner der Sektionsplakette wurde gemäss dem bestehenden Reglement Fourier Reinhard Franz, 38 Punkte, Horw.

Am traditionellen Sempacherschiessen, bei grosser Beteiligung, erhielt Hptm. Wey Hans, Luzern, die begehrte Plakette.

*Mutationen.* Eintritte: die Fouriere Glauser Kurt, Altdorf; Ineichen Josef, Luzern; Keller Markus, Luzern; Leuenberger Hansruedi, Sursee; Roos Josef, Schüpfheim; Rüegg Theophil, Luzern; Schwegler Josef, Pfäffikon; Suter Josef, Seewen; Zagnoli Rudolf, Flüelen.

Wir heissen Euch in unserem Verbandsrecht herzlich willkommen und freuen uns auf Euer Erscheinen an unseren Anlässen.

## Sektion Zürich

Präsident Fourier Gabathuler Ernst, Mutschellenstr. 92, Zürich 2/38. Tel. Privat 051 / 45 47 78, Geschäft 051 / 23 46 05  
Techn. Leiter Hptm. Kirchner Walter, Guggachstrasse 8, Zürich 6 / 57. Telephon Privat 051 / 26 92 93  
Auskunftsdienst Hptm. Kirchner Walter Guggachstr. 8, Zürich 6/57. Telephon Privat 051 / 26 92 93 (ab 18.00 Uhr)

Stammtisch in Zürich am zweiten Donnerstag jeden Monats, im Restaurant Braustube Hürlimann, 1. Stock  
Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag jeden Monats, im Hotel Bahnhof  
Stammtisch in Winterthur jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus

● *Jahresbeitrag 1960.* Leider hat eine Anzahl Mitglieder die Nachnahmen für den Jahresbeitrag nicht eingelöst. Wir bitten diese Kameraden, ihren Verpflichtungen bis Ende September nachzukommen. Für Beiträge, die bis dahin noch nicht eingegangen sind, werden wir anfangs Oktober eine zweite Nachnahme versenden, deren Einlösung wir dann mit Sicherheit erwarten.

### Pistolensektion

Obmann Fourier Reiter Fritz, Carl Spitteler-Strasse 20, Zürich 53. Telephon Privat 051 / 34 08 76

● Die Donnerstagübungen finden noch bis und mit 15. September, jeweils von 17.00—19.00 Uhr, statt. An der freien Übung vom 17. September ist noch die letzte Gelegenheit geboten, um Stiche der Jahreskonkurrenz zu schiessen. Am Endschiessen ist es aus organisatorischen Gründen nicht mehr möglich, noch auf Stichscheiben der Jahreskonkurrenz zu schiessen. Wir bitten alle Kameraden, hievon Kenntnis zu nehmen.

● Ferner meldet der Kassier, dass noch verschiedene Jahresbeiträge ausstehend sind. Da im Laufe des Monats Oktober die Nachnahmen zum Versand gelangen, möchten wir die säumigen Zahler bitten, Ihren Beitrag bis spätestens zum Endschiessen auf unser Postcheckkonto VIII 23 586 zu überweisen. Unser Kassier ist dafür sehr dankbar, da der Nachnahmeversand immer eine grosse Mehrarbeit bedeutet.

● Wir möchten auch alle Aktiven- und Sektionsschützen bitten, sich den 9. Oktober für das Endschiessen und das Damenschiessen zu reservieren. Der Schiessplan wird — wie immer in den letzten Jahren — so gestaltet sein, dass auch die schwächeren Schützen die Möglichkeit haben, mit einem guten Resultat abzuschneiden. Weiteres folgt im Zirkular, das rechtzeitig versandt wird. Die Gruppenschützen der PSS haben in den letzten Wochen an verschiedenen Schützenfesten teilgenommen. So wurden kantonale Schützenfeste in Frauenfeld, Appenzell, Lachen, Bern und Willisau «heimgesucht». Dabei wurden teilweise recht beachtliche Resultate erzielt, wovon wir dasjenige von Appenzell erwähnen, wo wir im 5. Rang des Gruppenwettkampfes rangieren. Ein ganz prächtiges Resultat gelang der Gruppe «Gmüeshändler» beim Luzerner Kantonal-schützenfest in Willisau. Mit 2335 Punkten ist unsere Gruppe im 1. Rang klassiert, was uns wirklich riesig freut. Es ist dies das erste Mal, dass die PSS im Gruppenwettkampf an einem Kantonal-schützenfest obenaufschwang. Den Gruppenschützen sei an dieser Stelle zu ihrem Erfolg recht herzlich gratuliert und wir hoffen noch über weitere grosse Erfolge schreiben zu können.



Am 2. September feierte unser lieber Veteran,

**Fourier Fritz Koenig, Schlieren**

seinen 90. Geburtstag, wozu ihm die PSS die herzlichsten Glückwünsche entbietet. Dass wir diesen Geburtstag im «Der Fourier» erwähnen, rührt daher, weil Kamerad Fritz heute noch *Aktiv-Veteran* der PSS ist und neben dem Bundesprogramm und Feldschiessen, was für Koenig Fritz heute noch eine Selbstverständlichkeit ist, auch noch Stiche des Jahresprogramms schießt. Wahrlich eine Seltenheit in diesem hohen Alter! Wenn ihm heute auch

nicht mehr alle Schüsse nach Wunsch gelingen, so erreicht Fritz König immer noch recht beachtliche Resultate, die sich sehen lassen dürfen.

Lieber Fritz, die PSS möchte Dir an dieser Stelle für Deine langjährige Treue recht herzlich danken. Wir wünschen Dir weiterhin recht gute Gesundheit und freuen uns, Dich auch in Zukunft recht oft bei uns zu sehen.

# MIGROL

liefert die höchste Qualität in

- Superbenzin
- 2-Taktgemisch
- Diesel-Oel
- Marken-Motoren-Oelen
- Heizoel-Spezial



**MIGROL-GENOSSENSCHAFT ZURICH**

Heinrichstrasse 74    Tel. 051 / 42 87 22